中原興

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

新到大帮

一號苗米　二號絲蔗　青皮大柚　沙田蜜　橙油桔　地糖藥　日道貨　應需材　如有品　極蒙有　表賜盡　歡迎顧

香港雲埠司理馬兼存樞俊　恒兆恒璧啟

醫士容月池先生方脈廣內

金然棧臘味

Kam Yen Jan Company Ltd.
278 Pender St. E.　Phone douglas 5570 Vancouver B. C.

本廠兩大特色

新由唐山聘到廣州市金然臘味店正師傅駐廠監製本廠所製各種臘味比唐山運來品有過之而無不及

當地政府特派醫官常駐本廠化驗一切材料本廠所造之臘味極合衛生

本廠製造品列左

白油腸　晾肉豉　大原鴨
鴨潤腸　醬封肉　鴨下庄
金銀潤　豉鴨片　臘鴨腎
五花肉　關刀肉　鴨脚包
明蝦腸　臘猪咀

如蒙光顧請寄單到本公司或托各大商店向本公司採辦均極歡迎

行情單印便函索即奉

金然棧有限公司
總司理李　礽啟

◎維城達權總社收到十九年年捐名列

岑家振　趙奕南　趙熾朝　蔣木橋　吳耀聲　雷華
司徒妹　張德慶　陳宗寬　龔自强　甄炳葵　余慶
林贊　林傑　李蘭芳　謝培　古玉青　林盛
謝栢　陳源嘉　廖宏燕　鄭顯　張兆俊　林鐵郎
簡李　伍毓霖　林卓　岑進景　劉秀雄　余倫
李奕想　林牛　呂瑞卿　林立榮　林南　林善同
湯添福　唐享　林舉堯　周什長　鄧賢　雷福
周瑞金　湯關　龔定燊　陳智　陳廣　袁奕俸
陳覃振　湯覺　秀蘭　林五　楊北安　胡寬
馮昌景　吳象　陳初　廖北元　蔣二妹　林茂
陳源嘉　周在遐　李雁朋　胡持藜　楊源　湯惠予
何求　吳享　呂傳美　梁歡　林耀莊　司徒煥棠
呂緝　林滿庭　雷莊　胡爵　梁郁　吳恪均
鯉合　胡彩　鄧雲章　鯉美錦　周道緝　湯樂
劉田

收到列必珠拾九年捐貳名温勝保周順

祖國新聞

日人謀完成吉敦路

路透社十二日東京電　南滿鐵路會社社長木村氏　將積極謀吉敦路　由吉林至敦化之築成　倘東三省當局　對于此議　能予以同意　則日本願以關于東三省鐵路建築之退讓權報答中國

其他之重要問題　木村氏所預備與東三省當局商議者　有如下之兩節

㈠日本曾借于東三省當局之姚南齊齊哈爾間及吉林敦化間之鐵路借欵　至今并未還過本息　中國政府應設法償還者　㈡南滿鐵路之歸併于日本時日政府與中國政府所立之條約　在規定以後　中國政府不得在東三省築一與南滿路平行之路線　以與南滿路競爭之條文　今中國政府若築一條與南滿路平行之鐵路　便是破壞該條約　關於第壹項問題　日本政府預備與中國政府訂立能最易償還此項債欵于日之合約　關于第二項問題　倘兩國能成立一條約　保証南滿路得保持原有之某一部分運儎業　不至受他路之競爭者　日本政府願不反對中國政府之違背該舊約

我國航空郵路

南京函　交部據郵政總局呈　謂國際聯郵公會　函請調查我國現時業經開辦之○空郵路　以及預計一九三一年內開辦之○空郵路　以便繪製國際○空郵圖　交部據報　已飭將我國現已開行之郵路　及本年上半年準備開行之郵路　製爲一表　發交轉知　計業經開行者　爲中國○空公司之滬蓉○空線　兩廣民用○空公司之廣州至汕頭　南寧　雲口等線　預計本年上半年開行者　爲中國○空公司之南京至北京線　上海至廣州線　歐亞○空公司之由南京經北平　滿洲里沿西比利亞鐵路至歐洲等線　「以上○代航」

江海綫保護華商輪

海軍護船　已經實行　長江上游　指定江鯤誠勝兩艦　駐衛漢宜航路　一任漢湘航線　而外海線內　則以浙海最爲不靖　舟山沈家門一帶漁船　時被盜刦　今海部已派公勝艦往浙海專任保護浙東商輪與漁船之責　同時海岸巡防處　又增練護航隊八十名專供各華輪之雇　用已通知各輪局故招商三北之溫州福建各輪　均將僱隊隨船保衛矣

中日互增領館

南京函　中日互增領館問題　經雙方交涉結果　已決定於我國鄭州及日本台北兩處　各增設一領　外部已派員國際司帮辦林紹楠爲台北首任領事日內首途　至鄭州日領館聞日外務省已令漢口日領事館　着手設備　又東北帽兒山設領　外部未予同意　同時日方對我國在清津設領案　將以洮南能否設領爲交換條件

有自由車者注意

本公司直接代理各自由車機件製造廠。凡自由車之需用品。皆有發售。又設有機器齊備之自由車修整廠。特聘上等機器師。專理修整。隨時應命　取價低平。工作精美。華友光顧。特表歡迎。下列之各機件。本公司特別代理平沽。

各式Firestone樹膠輪
包用一年之Raybestos制動機夾裏
各種新式電池
各種製電機
各種生電機
各種使動機

本公司雲埠店址
在矢廉街九九九號
電話德技利四八〇〇

Boultbee Limited
999 Seymour St, Vancouver B. C.
Phone Douglas 4800

保比有限公司特啓

城埠店址仁曲街
夾益士街交加
電話點派亞八四叁貳

Poultbee Limited
Cook & Yates　Victoria
Phone Empire 8432

◎花旗參

新辦到千數百磅貨美價廉比較別家每磅實平數元如不滿意原銀奉回

超等頂靚參原價每磅十八元現價拾三元
壹等參原價每磅拾五元現價十壹元
貳等參原價每磅十二元現價拾元
三等參原價每磅拾壹元現價七元半
頂靚參枝原價每磅七元五毫現價四元七五
頂靚美國細種茵陳跌打原價每磅貳元五
現價每磅一元五毛　發行另計
頂靚金耳環根原價每磅貳元五現價一元七五
正狸犯油核原價每兩二元現價一元五

Ko Wing Kan Co.
439 Columbia Ave. Vancouver B.
雲埠高詠勤花旗參發行所啟

◎卡忌利達權社廿年職員表

社長關東昇　副鄧沛隆　議長余灼南　副吳歷均
秘書黃寶森　副司徒熾　吳歷均
名譽交際周家職　雷家驛
交際科鯉貴璧　馮閏生　李廷俊
財政部梁裕昌　雷家驛　監督黃贊堯
催收員黃贊堯　南勝　宜藹　核數員黃德情　鄭南勝
庶務員馬恒倫　譚聲炎　余如良　雷宜藹　雷家滄
宣傳科胡維贊　勞經曉　幹事科黃道珠　李廷俊
評議長周拔家　雷家彥　胡維贊
議員
雷家瓊　雷玉堂　袁奕近　黃俊棠　阮華長　黃昂滿
吳英曉　鄭滿堯　余鴻惠　龔如明　陳華　陳水
司徒矩貞　梅巨　司徒卓佑　馬德仕　黃琴章　鄧杜儒
馬金宗　關禮堂　黃炳祥　李世儒　鄭松敬　關華燊
鄭修美　阮洪　周天佑　蔡社鵬　阮旺　黃添德
蔣安杰　胡添福　黃德文

城埠裕綸號

利華

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

（大宗平沽）

正城增絲苗　上城增絲苗　唐山新絲苗　唐山新萱粘
各江海味　油糖茶豆　日用食品　無一不備

關祝華謹啟

TELEPHONE 2180

義泰泰泰公司

書籍衣裳
G. High Co.
500 Main & 208 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.

良友畫報　文華畫報

每期各三毛五半年貳元全年拾二期三元五發行另議

電影月刊二毛　新銀星與體育叁毛　中國學生叁毛
民衆生活一毛　東方雜誌三毛五小說月報三毛五教育雜誌二毛五

新寧雜誌每期一毛五全年卅五期廉價暫收

民國廿年袖珍日記甲種二毛乙種毛半　民國加廿大新通書每本三毛五四元二毛

金聖嘆批中國預言七種壹元卜筮易知三毛通天秘書五毛
六任金口訣叁毛五校正協紀辨方一元萬法秘傳一元
斷夢秘書五毛妖怪攝精煉形奇談八毛陰陽對照曆典壹元
新相術三毛神相水鏡集三毛財運預知術三毛劉伯溫一毛
辰州符咒大全壹元貳柳莊相法壹毛五觀破人心術五毛
增删卜易三毛五鬼谷算命術五毛新百中經一毛麻衣相法一毛
四千、五千、六千、七千、字文各一毛五　日用雜字一毛五
四、五、六、七、言集字各壹毛　莊農雜字一毛五
萬韻新書壹毛五萬事不求人五毛改良嶺南即事續集九毛
神童詩一毛校正驗方新編五毛中西合纂驗方新編六毛五
中西醫方滙通二元新萬國藥方三元百病治療丹方七毛五
中西驗方新編一元貳男女秘密病自醫法二元華陀驗方三毛
百病治療丹方七毛五　丹方大全四毛
外科正宗三毛　針灸圖經上下七毛　外秘秘錄四毛
實用救急法三毛五　膏丹丸散自製法一元　針灸大成七毛五
竹林寺婦科二毛五　育兒初範三毛五　子之有無法三毛
生育預知法八毛　改良嶺南即事五毛

清血滅毒花柳聖藥解毒精壹元三五風濕骨痛聖藥骨痛精一元一五
化痰止咳防痨護肺杏仁精一元五立消瘰頸核癧丸雙料一盒三丸四毛
每打廿五元

辦選司公貨雜行輔

中國貨品發行

治咳藥師

北風多厲寒氣無常人或不愼最易染咳但咳能致傷肺日漸則成肺痨以防肺痨根本治咳凡染有咳症者請速由回春氏著名止咳藥劑置口中含化咳病隨可停止矣

價目每盒沽銀二毛五

各埠商號均有發售

FOO HUNG COMPAN
127 129 PENDER ST. E,
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

◎溫地辟致公堂廿年職員表

會長蔡元隆　監督林顯燧
書記余鰲　林優
催收周瑞仕　胡平波
財政甄開燧　余炳敖
幹事林顯燧　王木
曹旺　甄祥
交際謝松基　林寅　王益
核數張榮有　梁昌津
議長胡滿　黃敢學
評議員
林舉杰　林申　馬如　林安
甄永彩　周金　劉錦　甄豪
甄永求　黃珊　麥肆　黃來
林洪昌　黃元　關强　蔡韶
林顯標　甄科　楊澤　馬均
梁世潘　林廣　朱濯　李松
宋仕德　何林　陳林　袁生
胡景賢　麥廸　馬本舜　林榮洽
李錫洪　李吉林　劉乙佑　李礽瀚
黃聰　高榮振　陳福　李自求
梅林　黃源洲

◎錦碌致公堂鳴謝

十九年十二月經費

何存初貳元五　黃佩球壹元
李培壹元五　李賞貳元　陳求壹元五

◎維城致公總堂鳴謝香油名列

鄭厚湘五元
林善同　何少英女士　吳偉軍女士
雪影女士　以上各二元
向秀蘭女士　陳派業　黎珍好女士
馬光安　關崇椿　周文煥　伍鳳女士
駱仲滋　曾海成　梁齊英　司徒其祥
鍾忠振　余毓生　黎宗煊　馬德洽
朱少鳳女士　各貳元
雷麗蟾女士　李匡礽　馮潤生　徐洛
鄭厚揀　各壹元五
何壽　林時育　梁觀長　阮榮享
鄭遜寬　周苟　鄭濃　馬本渠
徐照　張福有　馬允政　呂祥紀
勞文山　歐少容女士　羅志雄女士
司徒如　各一元
蔡江壹元零五　許遲好五毛

◎精配眼鏡

良好工作　招待週到

本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱爲德國著名醫士崩咭打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西壹一八號爲幸

朵力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註册

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hasting st. W. Vancouver B.C.